Citación: BDHespSO.03.01, consulta: 19-11-2026

# Ref. Hesperia: SO.03.01

| CABECERA | | | |
|---|---|---|---|
| **REF. MLH:** | K. | **YACIMIENTO:** | Muro de Ágreda (Augustobriga, ¿Arekorata?) |
| **MUNICIPIO:** | Ólvega | **PROVINCIA:** | Soria |
| **N. INV.:** | Colección particular | **OBJETO:** | T |
| **TIPO YAC.:** | HABITAT | | |
| **GENERALIDADES** | | | |
| **MATERIAL:** | BRONCE | **TIPO:** | |
| **SOPORTE:** | TESERA | **FORMA:** | zoomorfa |
| **TÉCNICA:** | INCISION | **DIRECCIÓN ESCRITURA:** | DEXTROGIRA |
| **NÚM. INSCRIPCIONES:** | 1 | **INSCRIPCIONES ADICIONALES:** | |
| **TIPO EPÍGRAFE:** | tésera de hospitalidad | **DIMENSIONES OBJETO:** | 3,3 x 4 x 1,4 |
| **DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:** | | **NÚM. LÍNEAS:** | 1 |
| **H. MÁX. LETRA:** | | **H. MÍN. LETRA:** | |
| **CONSERV. EPG:** | | **CONS. ARQ:** | |
| **RESPONS EPIGR:** | ALF | **REVISORES:** | ALF, CJC |
| **RESPONS ARQUEOL.:** | | **REVISORES ARQ.:** | |

| TEXTO Y APARATO CRÍTICO | |
|---|---|
| **TEXTO:** | toutika |
| **APARATO CRÍTICO:** | |

| EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA | |
|---|---|
| **FTE. LEC.:** Ed. princeps | **SEPARADORES:** CARECE |
| **NÚM. TEXTOS:** 1 | **LENGUA:** CELTIBERICO |
| **SIGNARIO:** CELTIBERICO | **METROLOGÍA:** carece |

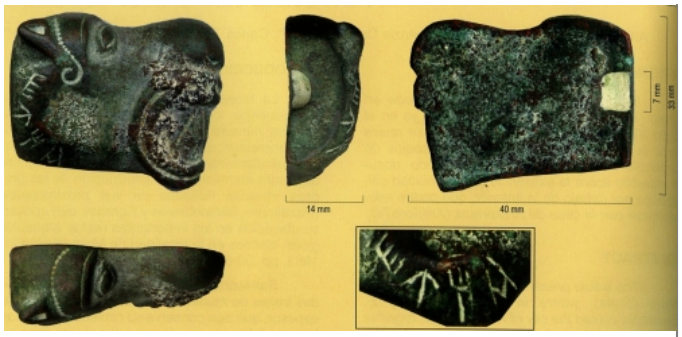
**OBSERV. EPIGRÁFICAS:**

La inscripción se sitúa en la cara con volumen, en lo que sería la base del cuello. Está realizada mediante incisión en una línea más bien ovalada, pues el primer signo se encuentra algo inclinado hacia el interior del objeto, que sigue la forma del borde de la pieza.

La palabra que contiene esta pieza, según los editores, es un nombre común, y concretamente, un sustantivo abstracto con el sentido de "ciudadanía". Esto significaría que el que llevara la tésera tendría el mismo *status* que cualquier otro ciudadano de *Arekorata*. El sufijo *-ika* en sustantivos puede designar conceptos abstractos en celtibérico, así como en irlandés antiguo y el resto del celta. La base de la palabra, es decir, **toutio-**, aparece en varios antropónimos de [Z.09.03], **totinikum**, **toutinikum**, y en la inscripción galo-griega de Vaison-la Romaine (G-153) τουτιοους ναμαυσατις (*tooutious Namausátis*) con el sentido de "ciudadano". También recuerda al **toutam** del cuarto bronce de Botorrita. Otros paralelos a la palabra son el epíteto teonímico galo *Toutiorix* "señor de los ciudadanos"; los epítetos, también teonímicos, *Toutatis*, "patrona de la etnia o ciudad"; el panónico *Teutanos*, que se corresponde con el Zeus *polieús*; y la agrupación familiar celtibérica de los **Toutinikum** del tercer Bronce de Botorrita [Z.09.03, I-7, II-52; III-44] y **toutinikum** [Z.09.03, III-33], que parece designar a los "descendientes de los primeros ciudadanos".

Según Jordán también podría tratarse de un adjetivo derivado del sustantivo **touta**, por medio del sufijo de derivación adjetival *-ko*, en la modalidad *-iko-*,

| | |
|---|---|
| | aquí en N. sg. femenino *-ika*. Su significado en este caso sería "ciudadana". Habría que saber a qué sustantivo determina. |
| **OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** | Compatible con el sistema dual de escritura, pues los tres silabogramas son complejos y su lectura como sorda se adecua a una posible lectura fónica [towtika],<br>Las variantes de los signos son: **u**1, **ti**1, **ka**3. **to** tiene cuatro trazos verticales, lo cual no está documentado en otras inscripciones celtibéricas, siendo el primer caso en la epigrafía celtibérica.<br>Beltrán et alii 2009 la consideran sospechosa por su forma y su paleografía. Simón Cornago 2013 también. Jordán 2019 no encuentra impedimento alguno para considerarla genuina, al menos, desde el punto de vista lingüístico. |
| **CONTEXTO ARQUEOLÓGICO** | |
| **FECHA HALLAZGO:** | Desconocido |
| **CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** | HALLAZGO CASUAL |
| **DATACIÓN:** | s. I a.C., *ante quem* |
| **CRIT. DAT.:** | Arqueológicos: el yacimiento del que procede se abandona en el s. I a.C. |
| **CONTEXTO HALLAZGO:** | La pieza se encontró durante la búsqueda de información, entre los vecinos de Muro, previa a la realización del Centro de Interpretación sobre la ciudad romana.<br>La pieza se encuentra en posesión de un vecino de Muro. |
| **OBSERVACIONES ARQUEOL.:** | Tésera de hospitalidad en bronce con forma de cabeza de animal, cuya inscripción se encuentra en la cara con volumen, bajo la oreja del animal, visto de lado, justo a la base del cuello. Está seccionada longitudinalmente y en ella se aprecian rasgos de distintos animales, como el toro (del tipo de la cerámica de Numancia), en el final de la nariz y comienzo de la boca; el caballo, por la oreja pequeña y el ojo; y algún otro tipo de carnívoro, por sus fauces abiertas y los dientes en forma de sierra. En la cabeza destaca una oreja pequeña, una incisión que marca la ceja y debajo un ojo. En la parte central la cabeza se estrecha y se vuelve a ensanchar hacia el final de la nariz. A la altura de la frente está adornada con una diadema de estilo orientalizante, realizada por medio de puntos incisos y acabada en forma de espiral. De lado se aprecian una fauces abiertas, en donde se han grabado, finamente, unos dientes en forma de sierra. En la parte superior de unión con su par se aprecia un rehundido de 7 mm. de diámetro y 6 de profundidad, donde encajaría la otra mitad.<br>Su forma recuerda a la de [SP.02.09] y [CC.04.01].<br>La localización de la ciudad romana de Augustóbriga está citada ya en el itinerario de Antonino, y los restos arqueológicos hallados por Eduardo Saavedra en el siglo XX confirman su existencia en la localidad de Muro. Allí existen grandes trozos de murallas de tres metros y medio de espesor y un perímetro de 3.077 m. Parece ser que la fundación de la ciudad viene de época de Augusto y que se empleó como campamento de apoyo para las Guerras Cántabras, en la vía de comunicación entre el valle del Ebro y la Meseta.<br>Últimamente los trabajos que se han realizado, han ido descubriendo materiales más antiguos a la fundación augustea. |
| **BIBLIOGRAFÍA** | |
| **ED. PRINCEPS:** | Jimeno et alii 2010, 291-292 |
| **BIBL. FILOL.:** | Jordán 2011, 290-291; Beltrán et alii 2009; Simón Cornago 2013, 295-380, 394 (Lám. 4, foto), 401 (Lám. 10), 410 (Lám. 19, foto), 458, 479-480, 527 (fotos), TS24; Jordán 2019, 624-625 |
| **BIBL. ARQUEOL.:** | |
| **ILUSTRACIONES** | |




Créditos: Fotos: Jimeno et alii 2010, 292.